

نوبت سگی

جان آر. اریکسون

ترجمه
فرزاد فرید

کتاب پنجره



انتشارات

کتاب پنجره

تهران - خیابان سهروردی شمالی - میدان شهید قندی - شماره ۲۱

نوبت سگی

Every dog has his day

اثر: جان آر اریکسون

ترجمه فرزاد فرید

تیراژ: ۳۳۰۰

چاپ اول: ۱۳۸۲

حروفچینی و لیتوگرافی: خدمات فرهنگی صبا

طرح روی جلد: محمد براقچی

چاپ و صحافی: معراج

شابک: ۹۶۴-۷۸۲۲-۱۳-۸

ISBN: 964-7822-13-8

نوبت سگی / جان آر. اریکسون؛ ترجمه فرزاد فرید... تهران: کتاب

پنجره، ۱۳۸۳.

۱۲۶ ص. مصور.

ISBN: 964-7822-13-8

Every dog has his day

عنوان اصلی:

گروه سنی: ب، ج.

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا

۱. سگها - = داستان. ۲. داستانهای تخیلی. ۳. داستانهای ماجراجویی.

الف. اریکسون، جان آر، ۱۹۴۳ - Erichson, John.R ب. فرید،

فرزاد، ۱۳۴۷ - ، مترجم.

دا

۵۹۹/۷۲

۶۷۸

۱۳۸۳

۸۳-۳۵۰۳۰

کتابخانه ملی ایران

یادداشت مترجم

جان آر اریکسون در میدلند تگزاس به دنیا آمد. در سه سالگی به همراه خانواده اش به پری تاون تگزاس رفت و هنوز هم به همراه همسر، سه فرزند و سگشان، سوفی، در آنجا زندگی می کند. او که کارش را به عنوان گاوچران و سپس مدیر مزرعه آغاز کرد، استعدادی ذاتی در داستان سرایی دارد. اریکسون از دید هنک سگ گاوچران که به قول خودش فرماندهی حفاظت مزرعه - و در اصل سگی بوگندو و عقل کل - است، نگاهی به زندگی روزمره در یکی از مزرعه های منطقه ی غرب تگزاس پنهان می اندازد. مجموعه داستان های هنک که تاکنون بیش از سی جلد آن منتشر شده، در تمام کتابخانه های مدارس جزو کتاب های پرطرفدار بوده و سه میلیون نسخه از آن به فروش رفته است. این کتاب همچنین منتخب «باشگاه کتاب ماه» و نیز در سال ۱۹۹۳ برنده ی جایزه ی بهترین سری کتاب و نوار کودک شده است. مجله ی «پابلیشرزویکلی» هنک را «پدیده ای

برای همه مردم» می‌داند و هفته‌نامه «یواس‌ای تودی» آن را بهترین سرگرمی خانواده‌ها در سال‌های اخیر نامیده است. اریکسون در سال ۱۹۶۶ از دانشگاه تگزاس فارغ‌التحصیل شد و به مدت دو سال در مدرسه‌ی الهیات هاروارد به تحصیل پرداخت. هنک و دستیارش درآور در واقع دو سگی بودند که اریکسون در دوران مزرعه‌داری با آن‌ها کار می‌کرده است. داستان‌های هنک که ترکیبی از واقعیت، تجربیات زندگی، شوخی، و ماجراجویی است باعث شده تا هنک هزاران طرفدار پروپاقرص در میان بچه‌ها و بزرگسالان داشته باشد. اولین جلد این سری - «ماجراهای دست اول هنک سگ گاوچران» - در سال ۱۹۸۳ منتشر و در مدت شش هفته نایاب شد. کمی بعد این داستان کلمه به کلمه روی نوار کاست ضبط شد که تاکنون این روش ادامه دارد، و هنک را تبدیل به موفق‌ترین سری داستان‌های شنیداری در تاریخ نشر کرده است. طبق آمار کتابخانه‌های تگزاس مجموعه داستان‌های «هنک سگ گاوچران» پسرطرفدارترین مجموعه در کتابخانه‌هاست، تا حدی که حتی کودکانی که با مطالعه بیگانه‌اند با خواندن اولین کتاب تبدیل به طرفداران پروپاقرص هنک می‌شوند.

ناشر و مترجم امیدوارند بتوانند سری کامل داستان‌های هنک را به تدریج منتشر کنند.

ف.ف